

# MATCH-PROGRAMM



Meisterschaftsspiel 2. Liga  
Saison 2010/2011  
Fussballplatz Rappenmöösl

Fussballclub  
Einsiedeln

Samstag, 23. Oktober 2010, 18.30 Uhr

# FC Einsiedeln – FC Blue Stars

Matchballspender:

Albert Holdener GmbH, Oberiberg  
Blumen Flower Power, Schindellegi  
Marco Di Renzo, Einsiedeln  
Import Optik, Einsiedeln  
Grafikatelier Kalbermatten, Einsiedeln



FCE Hauptsponsor:

**Maisgold**  
EINSIEDLER BIER

**Dinkel**  
EINSIEDLER BIER

FCE Co-Sponsor:

**Einsiedler Urzeiger**

## Spielplan FCE 1 Vorrunde Saison 10/11

22.08., 15:30	FCE1 – Wollishofen	1:0
05.09., 15:30	FCE1 – Affoltern a/A	5:1
09.09., 20:00	FCE1 – Urdorf	2:0
12.09., 15:30	FCE1 – Schwamend.	5:0
14.09., 20:00	FCE1 – ZH-Affoltern	2:0
25.09., 18:00	Wallisellen - FCE1	2:3
02.10., 18:30	FCE1 – Dietikon	3:1
09.10., 16:00	Kilchberg-R. - FCE1	2:0
23.10., 18:30	FCE1 – Blue Stars ZH	
31.10., 13:30	Wiedikon ZH – FCE1	
02.11., 20:00	FCE1 – United Zürich	
06.11., 17:00	Horgen – FCE1	
14.11., 15:00	Siebnen – FCE1	

Spielpläne aktuell auf: [www.fce.ch](http://www.fce.ch)

## Spielplan FCE 2 Vorrunde Saison 10/11

22.08., 10:15	FCE2 – Thalwil 2	3:2
29.08., 15:30	FCE2 – Wädenswil	3:2
05.09., 10:15	FCE2 – Wettswil-B. 2	2:2
12.09., 10:15	Adliswil – FCE2	4:1
03.10., 14:00	Buttikon – FCE2	3:3
07.10., 20:15	FCE2 – Altstetten	6:1
12.10., 20:15	FCE2 – Wollerau	0:3
28.10., 20:00	Horgen 2 – FCE2	
30.10., 16:30	FCE2 – Lachen/A.	
04.11., 20:00	FCE2 – Freienbach 2	
07.11., 10:15	FCE2 – Richterswil	

Spielpläne aktuell auf: [www.fce.ch](http://www.fce.ch)

Der Umwelt verpflichtet. Seit 1964

- Tankreinigungen
- Tanksanierungen
- autorisiert für Baustellentankkontrollen
- Neutankanlagen
- Sandstrahlen
- Trockeneis-Strahlverfahren CO2
- Beton Fräsen-Bohren
- Polyesterbeschichtungen
- Zerlegen und entsorgen von Tank- + Heizanlagen
- allgemeine Abbrucharbeiten

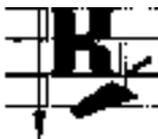


**Kempf Tank-Service AG**

Kempf Tank-Service AG  
Strandweg 2  
CH-8807 Freienbach  
Telefon 055 415 62 62  
Telefax 055 415 62 61  
Mobil 079 422 20 07  
[www.tank-service.ch](http://www.tank-service.ch)

## Sie werden staunen...

- wie termingetreu
  - preisgünstig
  - fachmännisch
- wir Sie bedienen



**Sepp Kälin AG**  
**BAUUNTERNEHMUNG**  
8840 EINSIEDELN TEL. 055 412 18 75

**wisel kälin**  
— SPORT —  
**8840 Einsiedeln**

Bahnhofplatz 18 • Tel. 055 412 21 88 • [www.wisel-kaelin-sport.ch](http://www.wisel-kaelin-sport.ch)  
**Die Adresse für gute Marken!**

## Die Bandenwerber des FC Einsiedeln

Activ Mechanic	Erdgas Einsiedeln AG	Kälin Informatik	Restaurant Storchen/Georg
AVC-Systems AG	Fintan Plättlicenter	Kälin Delfeuerungen	roletto/Bowling
Astor Küchenbau	Fix Generalumbau GmbH, Wollerau	Kälin Pius, Metallbau	Sanitär Iten
Autohilfe Ochsenr	Fix Gerüstebau	Kantonbank Schwyz	Schädler Mulden
Autohaus Füchslin	Föhn Marcel, Spenglerei	Koch Carrosserie	Schlosserei Füchslin
Bäckerei Baumgartner	Föhn Peter, Dachdeckerei	Kreativ Team	Schönbächler Transporte
Bäckerei Schefer	Föllmi AG Bauunternehmung	Kürzi Druckerei AG	Siebdruck Inderfurth
Basler Versicherung	Garage Andermatt	Lienert Kerzen	smartpersonal gmbh, Pfäffikon
Biberbau AG	Garage Hürlimann	Metzgerei Walhalla	Steinauer & Co, Gross
Bingisser Maler	Garage Lagler	Pneu Buchegger	Steinauer Transporte
Bingisser Transport	Garage Lienert	Power Flame, Urs Hänni	Steiner Fensterbau, Trachslau
Bisig Treuhand	Garage Scheiveiler	Raiffeisenbank	Trüb AG
Brauerei Rosengarten	Gartenbau Grab, Bennau	Reisebüro Mittelthurgau Retail	UBS
Büro Bühler	Generali Versicherungen, Wollerau	Restaurant Einsiedler Stübli	Ulrich Architektur & Immobilien
Carrosserie Chicherio	Hertig Reisen	Restaurant Grüene Aff	webone Internet / Hosting
Cineboxx	Holzbau Naef	Restaurant Post, Biberbrugg	Wisel Kälin Sport
Coiffeur Rita	Kälin Bruno, Malergeschäft	Restaurant Schifflande	Xavi Discourt
Dorfmetzger	Kälin Emil, Radio/TV	Restaurant Seeblick, Gross	Zachi Bijouterie
Dreiherzen AG	Kälin Erdbewegungen	Restaurant Seehof	Zürich Versicherung
Einsiedler Anzeiger	Kälin Karl, Sanitär	Restaurant Sihlsee	

## Spielplan...

Im Namen des Fussballclubs Einsiedeln begrüsse ich Sie herzlich zum heutigen Heimspiel des FCE.

Es ist bereits das letzte einer Vielzahl von Heimspielen der ersten Mannschaft im Jahr 2010. Gegner von heute ist der FC Blue Stars Zürich. Wir heissen die Mannschaft, den Staff und die Anhänger der Blue Stars recht herzlich willkommen in Einsiedeln.

Das heutige Spiel ist für den FC Einsiedeln bereits das achte Heimspiel in der Saison 2010/2011. Dem gegenüber musste die Elf des Trainerduos Stefan Flühmann und Michael Kälin erst zweimal, in Wallisellen und Kilchberg/Rüschlikon, auswärts antreten. Nach dem Spiel von heute stehen für den FCE noch drei Partien auf fremdem Terrain auf dem Programm, am nächsten Sonntag in Zürich-Wiedikon, dann in Horgen und zum Vorrundenabschluss das einzige Schwyzer Derby in Siebnen.

Der Spielplan bescherte dem FCE in diesem Herbst also acht Heimspiele. Es wären sogar deren neun Partien zu Hause gewesen, hätte der FCE nicht in Eigenregie die Begegnung gegen den FC Horgen «gekehrt». Mit fünf Heimspielen in den ersten fünf Runden hat Einsiedeln sicher von diesem Spielplan profitiert und es ist einer der Gründe, warum die Equipe derart gut dasteht.

Im kommenden Frühling spielt Einsiedeln dann anfänglich fast nur auswärts. Von den 10 ersten Partien in der Rückrunde absolviert der FCE acht Spiele in der Fremde. Irgendwie schon komisch diese Einteilung. Gar noch

drastischer sieht es bei der zweiten Mannschaft des FCE aus. Diese Equipe absolviert von den total 11 Heimspielen in dieser Saison bis zur Winterpause nicht weniger als acht Spiele zu Hause.

Spielplan hin oder her. Heimspiel oder Auswärtsspiel. In erster Linie geht es darum, erfolgreich zu spielen. Dies gilt für den FCE auch heute, wenn Einsiedeln gegen den FC Blue Stars antreten muss. Der Stadtzürcher Traditionsverein, der bereits über 110 Jahre alt ist, ist sicher kein Lieblingsgegner von Einsiedeln. Dies zeigt die Statistik deutlich.

Nur gerade ein Spiel von den letzten zehn Direktbegegnungen gegen die Blue Stars konnte Einsiedeln gewinnen. Dies war das Heimspiel in der vorletzten Saison gewesen. Die technisch stets starke Mannschaft der Blue Stars gehört auch in dieser Saison, erwartungsgemäss zum Favoritenkreis auf den einzigen Aufstiegsplatz.

Für die spannende Partie wünsche ich Ihnen gute Unterhaltung. Und, unterstützen Sie den FCE doch auch bei den kommenden Spielen, wenn die Equipe dann jeweils auswärts antreten muss.

Pressechef  
Sepp Kälin



Wenn's ums Geniessen geht, sind wir kein unbeschriebenes Blatt.

Hotel Restaurant Linde · Klosterplatz  
Silvia & Geri Nussbaumer-Kälin · CH-8840 Einsiedeln  
Tel. 055 418 48 48 · hotel@linde-einsiedeln.ch  
www.linde-einsiedeln.ch Mittwoch Ruhetag



### Schlüsselhöflimärcht

Eisenwaren, Glockenware  
Etzelstrasse 4  
Tel. 055 412 23 60  
Fax 055 412 52 50

### Gesucht!

Der FC Einsiedeln ist immer auf der Suche nach Personen, besser gesagt Trainern und Betreuern für unsere Junioren und Juniorinnen. Natürlich dürfen sich auch Frauen melden. Interessierte Personen werden eingeführt und unterstützt.

Melden Sie sich beim Juniorenobmann Peter Schnyder (079 638 76 16) oder bei der Damenobfrau Rösli Kälin (078 893 71 25)



Foto: Sepp Kälin

### Teamfoto FC Einsiedeln 1. Mannschaft Saison 2010/2011

Hinten von links: Meiri Bisig (Präsident), Lars Schnidrig, Oliver Distelbacher, José Dominguez, Ismet Mujanovic (Betreuer), Rade Petkovic, Sven Huber, Christian Frei, Sepp Kälin (Spiko-Präsident). Mittlere Reihe von links: Stefan Flühmann (Trainer), Jan-Erik Schnidrig, Dominik Blöchlinger, Christian Ochsner, André Zollinger, Patrick Studer, Manuel Schönbächler, Stefan Ruhstaller, Kurt Marty, Roberto Dominguez, Urs Kälin, Michael Kälin (Trainer). Vordere Reihe von links: Christian Meier (Assistent), Yves Auf der Maur, Florian Schlup, André Roth, Röbi Ruoss (Goalietrainer), Amir Ljatifi, Philipp Bachmann, Pascal Beier, Marcel Bucher (Masseur)

Es fehlen: Jan Kälin, Manuel Petrig und Raphael Petrig

Raum erleben statt füllen -  
mit Möbelsystem

ZEHNDER 

Karl Schuler AG Hauptstrasse 51 6410 Rothenthurm 041 839 81 11 info@zehndermoebel.ch



Obere Aeschstrasse 2 • 8834 Schindellegi  
043 888 00 22 • top-telcom-service.ch

Medienpartner und  
Sponsor Seniorenabteilung  
des FC Einsiedeln

Ihre Lokalzeitung  
**Einsiedler Anzeiger**



ea Druck + Verlag AG  
Zürichstrasse 57  
Postfach  
8840 Einsiedeln  
Telefon 055 418 82 82  
Fax 055 418 82 84  
Verlag  
Electronic Publishing  
Offsetdruck

## 2. Liga – Gruppe 2

1. Einsiedeln	8	7	0	1	21:06	21
2. Dietikon	9	6	2	1	21:10	20
3. Blue Stars ZH	9	6	1	2	20:08	19
4. Horgen	9	5	1	3	17:14	16
5. Zürich-Affoltern	9	4	1	4	15:17	13
6. Wiedikon ZH	9	4	1	4	22:21	13
7. Wollishofen	9	3	3	3	13:13	12
8. SC Siebnen	9	3	2	4	17:17	11
9. United Zürich	8	3	1	4	14:12	10
10. Kilchberg-Rüschlikon	9	3	1	5	07:10	10
11. Schwamendingen	9	3	0	6	12:20	9
12. Affoltern a/A	9	2	3	4	15:22	9
13. Urdorf	9	2	1	6	12:26	7
14. Wallisellen	9	2	1	6	13:23	7

## 3. Liga – Gruppe 3

1. Wollerau	8	7	0	1	22:13	21
2. Lachen/Altendorf	8	7	0	1	25:05	21
3. Adliswil	8	5	1	2	22:09	16
4. Freienbach 2	7	5	0	2	18:10	15
<b>5. Einsiedeln 2</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>18:17</b>	<b>11</b>
6. Wettswil-Bonstetten 2	8	3	2	3	13:12	11
7. Thalwil 2	8	2	3	3	14:13	9
8. Wädenswil	8	2	2	4	13:18	8
9. Horgen 2	7	2	0	5	06:16	6
10. Altstetten ZH 2	8	2	0	6	11:28	6
11. Richterswil	8	1	2	5	06:18	5
12. Buttikon	7	0	2	5	11:20	2

### Die aktuellen Spiele der Gruppe:

- 18:00: Wallisellen – SC Siebnen (Sa)
- 18:00: Dietikon – Horgen (Sa)
- 18:30: Einsiedeln – Blue Stars ZH (Sa)
- 10:00: Zürich –Affoltern –Wollishofen
- 11:45: United Zürich – Affoltern a.A.
- 14:30: Kilchberg-R. –Wiedikon ZH
- 15:00: Schwamendingen – Urdorf

### Für Ihre Agenda:

- 30.10.: Halloween-Party
- 20.11.: Funktionärsessen FCE
- 14.–16.11: Funktionärsweekend Morschach



**Edi Kälin**

Schreinerei • Zimmerei  
Grosserstrasse 60 8841 Gross



**Einzigartig vielseitig** SWISS HOLIDAY PARK  
Immer ein Erlebnis

**Einen Tag Auszeit geniessen mit  
Baden, Wellness, Sport & Spiel.**

Swiss Holiday Park · 6443 Morschach  
info@shp.ch · www.shp.ch



**Das Ski- und Wandergebiet...  
in Ihrer Nähe!**

Ferien- und Sportzentrum Hoch-Ybrig AG, 8842 Hoch-Ybrig  
Touristik-Info Telefon 055 414 17 56

# SPORT-TOTO

Sport-Förderer Nr. 1

# pro juventute

## ...auch wir bleiben am Ball...

Die Unterstützung des FCE-Juniorenlagers ist nur eines unserer zahlreichen Engagements für Jugendliche

## FCE Fanartikel

Zurzeit ausverkauft



Wimpel klein  
Fr. 10.–



Wimpel gross  
Fr. 50.–



«Baseball»-Cap  
Fr. 25.–



Zurzeit ausverkauft

Wollmütze  
Fr. 25.–



Lanyard/Schlüsselanhänger  
Fr. 7.–



Seidenschal «Hopp FC Einsiedeln»  
Fr. 25.–



Jahreskalender  
Fr. 15.–

Sämtliche Artikel sind im FCE Clubhaus erhältlich



# Schefer

BÄCKEREI KONDITOREI CAFE

Telefon 055 418 8 418

# Maisgold

EINSIEDLER BIER

# Dinkel

EINSIEDLER BIER



**Auf der Maur**  
Motorgeräte  
Reinigungssysteme  
Frauholzstrasse 11  
6422 Steinen  
Telefon 041 832 16 22

# Die Werbepartner des FCE

**Hauptsponsor und Sponsor Aktivabteilung:  
Brauerei Rosengarten, Einsiedeln**

**Co-Sponsor und offizieller Ausrüster:  
Wisel Kälin Sport, Einsiedeln**

**Medienpartner und Sponsor  
Seniorenabteilung:  
Einsiedler Anzeiger, Einsiedeln**

## **Weitere Teamspensoren:**

AVC Systems AG, Einsiedeln  
Bäckerei-Lebensmittel Winet, Euthal/Einsiedeln  
BE Baustoffe Einsiedeln  
Biberbau, Bennau  
Druckerei Franz Kälin, Einsiedeln  
Kino Cineboxx, Einsiedeln  
Confidentia Treuhand-Zentrum, Einsiedeln  
Schrift und Print Inderfurth, Einsiedeln  
Mebag Apparatebau, Einsiedeln  
Restaurant Schifflände, Einsiedeln  
Metzgerei-Restaurant Walhalla, Einsiedeln  
Renova Roll Samstagern  
Spörri Gartenbau Einsiedeln/Reichenburg  
Valsler Service (water4ever GmbH, Aeugst a/A)

## **Weitere Sponsoren 1. Mannschaft:**

AVC-Systems AG  
Bisig Treuhand, Einsiedeln  
Dorfmetzger Nussbaumer & Schnidrig

**Der FCE dankt allen Inserenten und  
Werbern für die Unterstützung.**

**Sind auch Sie daran interessiert  
beim FCE Werbung  
in irgendeiner Form zu machen?**

Wenden Sie sich an unseren Werbechef:

Rafael Kälin, Allmigstrasse 22, 8841 Gross  
055 412 75 40 P / 055 418 28 38 G / 079 443 09 60 N  
E-Mail: rafi.k@tele2.ch



**Silvio Chicherio** Autospenglerei  
8836 Biberbrugg Spritzwerk  
Tel. 055 412 20 87 Abschleppdienst  
Tag und Nacht

**Der FCE dankt der Firma  
«Steinel Solutions» für  
die Gratis-Benützung der  
Parkplätze.**

Schwyzer Telefonbuch  
**dasRote.ch**

...wünscht allen Fans  
spannende Unterhaltung

Das Portal vom Schwyzer Telefonbuch  
aus dem Verlagshaus Kürzi AG,  
8840 Einsiedeln [www.dasRote.ch](http://www.dasRote.ch)



Strom für  
850 000 Einwohner  
wirtschaftlich, sicher,  
umweltgerecht

## **Wir liefern nicht nur Strom.**

- Projektieren und Erstellen von Elektroinstallationen
- Beratung und Verkauf von sparsamen Haushaltgeräten und Leuchten
- Zuverlässiger Reparaturservice

**Elektrizitätswerke des Kantons Zürich**  
8840 Einsiedeln, Bahnhofplatz 2  
Telefon 058 359 46 40 Fax 058 359 46 49

**Viel Erfolg  
dem FCE**



Steinauerstr. 2 8840 Einsiedeln Telefon 055 412 34 13

# Samstag, 23. Oktober 2010, 18.30 Uhr: FC Einsiedeln – FC Blue Stars



## Kaderliste:

1	Andreas Roth	11.10.76
25	Michael Berger	19.04.85
2	Christian Frei	06.05.85
3	Sven Huber	19.08.85
4	Jan Kälin	20.11.87
5	José Dominguez	21.10.80
6	Philipp Bachmann	26.05.79
7	Kurt Marty	30.09.89
8	André Zollinger	08.06.80
9	Rade Petkovic	17.05.87
10	Christian Ochsner	14.12.78
11	Jan-Erik Schnidrig	12.09.91
12	Raphael Petrig	16.04.92
13	Urs Kälin	01.06.90
14	Oliver Distelbacher	01.09.78
15	Yves Auf der Maur	03.04.93
16	Manuel Petrig	18.07.94
17	Patrick Studer	04.02.90
18	Dominik Blöchlinger	28.11.92
19	Stefan Ruhstaller	04.03.89
20	Florian Schlup	10.04.81
21	Pascal Beier	22.04.90
22	Manuel Schönbächler	28.07.89
23	Roberto Dominguez	18.07.85
24	Lars Schnidrig	09.03.87

### Trainerduo:

Stefan Flühmann	21.09.71
Michael Kälin	26.07.77

**Assistent:** Christian Meier 25.05.71

**Torhüter-Trainer:** Röbi Ruoss 28.12.58

**Betreuer:** Ismet Mujanovic 01.09.72

**Massage:** Marcel Bucher 21.08.73



## Kaderliste:

1	Petar Pavlovic
22	Marc Haberstroh
2	Aleksandar Pavlovic
3	Christian Baur
4	Vito Heuss
5	Esat Roci
6	Marcel Meierhofer
7	Daniele Cancellò
8	Leonardo Pangellieri
9	Willie Kudese
10	Diego Mazzoleni
11	Daniel De Arriba
12	Fabio Santurbano
13	Semir Sulejmani
14	Alberto Perez
15	Mehmet Acar
16	Marlo Keller
17	Raschid El Akab
18	Asterios Karapetsas
19	Vincenth Okorie
20	Pablo Esposito
21	Trim Berisha
23	Diego De Nicola
24	Bachir Thiam

### Trainer:

Federico D'Aloia

### Assistent:

Marco Schwick

### Schiedsrichtertrio:

Andrin Borra  
Afonso Batista  
Steven Forster

## Ihr Getränkelieferant

Conrad Kälin Getränke

Transporte &  
Umzüge

Getränke- und Abholmarkt  
Mythenstrasse 14

Haus- und  
Festlieferungen



## Kreativ Team

T 055 418 96 76 kteam@bluewin.ch

Atelier für Entwurf und Gestaltung  
Beschriftungen aller Art